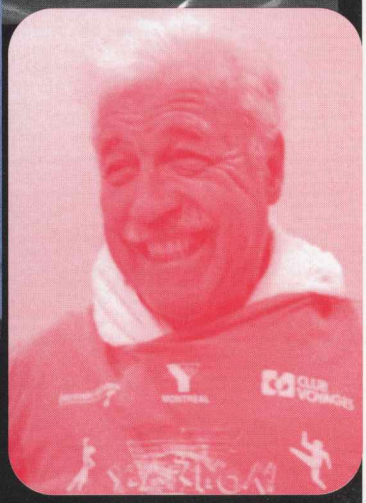
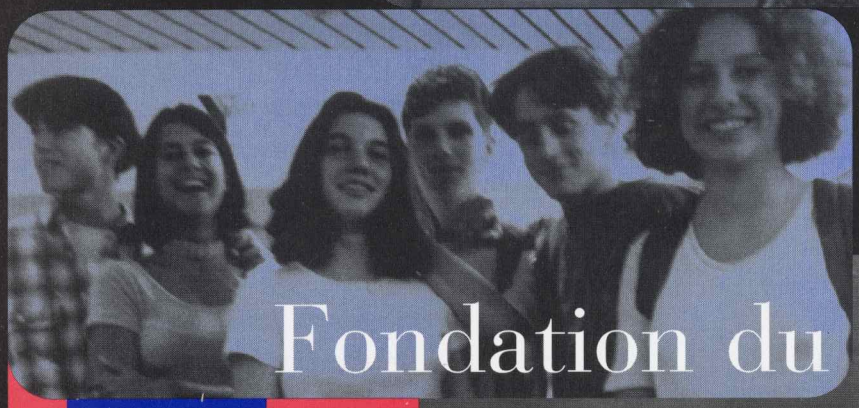


Rapport Annuel 1997
YMCA de Montréal



et

Fondation du
YMCA de Montréal

Une vie plus vivante pour tous.
Une vie plus facile pour les démunis.
Une vie plus dynamique pour les jeunes.
Une vie plus merveilleuse pour les petits.

Par leur action communautaire,
leurs activités physiques, leurs services éducatifs
et leurs programmes pour enfants,
les douze centres du YMCA de Montréal veulent
donner à chacun plus de vie à la vie.

YMCA

Plus de vie
à la vie

MONTRÉAL

Le YMCA au coeur de la vie des quartiers

YMCA Centre-ville
1450, rue Stanley
Tél. : 849-8393

YMCA Douglas Shand
94, avenue Douglas Shand
Tél. : 694-9622

YMCA du Parc
5550, avenue du Parc
Tél. : 271-9622

YMCA Guy-Favreau
200, boul. René-Lévesque O.
Tél. : 845-4277

YMCA Hochelaga-Maisonneuve
4567, rue Hochelaga
Tél. : 255-4651

YMCA Hudson
457, rue Principale
Tél. : 458-0654

YMCA Notre-Dame-de-Grâce
4335, avenue Hampton
Tél.: 486-7315

YMCA Pointe-Saint-Charles
255, avenue Ash
Tél. : 935-4711

YMCA Saint-Laurent
1745, boul. Décarie
Tél. : 747-9801

YMCA West-Island
230, avenue Brunswick
Tél. : 630-9622

YMCA Westmount
4585, rue Sherbrooke O.
Tél. : 931-8046

Kamp Kanawana
Saint-Sauveur
Administration
1441, rue Drummond
Tél. : 849-5331

Siège social et Fondation
1441, rue Drummond
Tél. : 849-5331

La mission du YMCA de Montréal

« Le YMCA de Montréal est fondé sur la relation de partenaires entre les bénévoles et les employés. Il a pour but l'épanouissement harmonieux du corps, de l'intelligence et de l'esprit de la personne ainsi que la prise en charge de la personne et de la communauté par elles-mêmes.

Par l'entremise de ses activités, programmes et services, le YMCA de Montréal sera le reflet des besoins et des aspirations de la communauté. Il travaillera avec les personnes et les communautés locales et avec celles des pays en voie de développement à obtenir la justice sociale et la maîtrise de leur milieu de vie. »

© YMCA de Montréal, 1997

YMCA

Centraide

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

C'est ici que prend fin mon mandat de deux ans à la présidence du Conseil d'administration du YMCA de Montréal. Deux années fort gratifiantes, fertiles en événements et très prometteuses, comme en témoigne l'exercice qui vient de se terminer..

Tout d'abord, le YMCA a accueilli en avril 1997 un nouveau directeur général, M. Michael Weil. M. Weil revient à Montréal après un détour de quelques années à Winnipeg, où il a occupé le poste de président-directeur général du YM-YWCA de Winnipeg. Il avait commencé sa carrière au sein du YMCA à Montréal, en 1979, notamment à titre de directeur des initiatives communautaires de justice, de directeur du YMCA Saint-Laurent, de directeur des projets spéciaux et de directeur du YMCA Centre-ville. Je me permets, en votre nom à tous, de lui souhaiter beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions.

L'arrivée de M. Weil a été précédée par l'élaboration d'un nouveau plan stratégique, adopté en 1996. Ce nouveau plan, à volets multiples, consolide nos assises et guide notre Association vers le prochain siècle.

C'est ainsi qu'en décembre 1996, nous avons procédé à la restructuration de la direction dans le but d'augmenter l'efficacité et l'efficience du processus décisionnel du Conseil d'administration. Sous cette nouvelle structure, le Conseil est composé de 16 administrateurs et administratrices.

Par ailleurs, le YMCA de Montréal a entrepris de surmonter ses difficultés financières. Les progrès enregistrés à ce chapitre illustrent de façon éloquente le travail accompli et sont de bon augure pour l'avenir. Le projet de revitalisation du YMCA Centre-ville présentement en cours renforcera également la situation financière de l'Association.

Vous me permettrez, en terminant, de remercier mes collègues du Conseil pour leur soutien et leur encouragement tout au long de mon mandat à la présidence. Je remercie également les 1 700 bénévoles, présents à tous les niveaux : dans l'animation des programmes, dans les comités de travail et au conseil d'administration. Je tiens enfin à souligner l'engagement remarquable des membres du personnel envers l'Association. Sans leurs efforts, il nous aurait été impossible d'accomplir autant.

Je souhaite à mon successeur beaucoup de succès.

Michael Novak
Président du Conseil d'administration

MESSAGE DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL

Quel plaisir de revenir à Montréal ! Quel plaisir surtout d'y retrouver, après cinq ans, une association plus dynamique que jamais. Une association qui contribue plus que jamais à l'épanouissement harmonieux du corps, de l'intelligence et de l'esprit, à la promotion de valeurs sociales et de la solidarité dans la région montréalaise.

Je constate en effet que le YMCA de Montréal a su maintenir ou mettre en place des programmes efficaces destinés , en autres aux enfants d'âge préscolaire, aux adolescents et aux jeunes en difficulté, aux aînés et aux familles. Je constate que des progrès importants ont été réalisés dans le domaine des installations et du perfectionnement du personnel. Je constate aussi à quel point le YMCA a su faire preuve de créativité dans la promotion d'un mode de vie sain.

C'est cette volonté de toujours mieux faire qu'évoque en moi la nouvelle signature institutionnelle du YMCA de Montréal : Plus de vie à la vie.

Le plan stratégique que nous venons d'élaborer s'inspire de la promesse que sous-tend également notre signature. Nous voulons maintenir la qualité de nos services et de nos communications. C'est dans cette optique que huit de nos centres participent présentement au programme national Priorité : S.A.M. du YMCA, qui vise à améliorer nos normes de service à la clientèle, la fidélisation des abonnés et la qualité de nos installations. Réalité oblige, le plan stratégique tient compte des obligations financières du YMCA de Montréal. Autrement dit, nous assurerons une gestion serrée de nos dépenses.

Nous avons récemment conclu un nouveau contrat avec Centraide, d'une durée de quatre ans, qui nous permettra de poursuivre notre engagement en matière de développement communautaire. Je profite de l'occasion pour remercier vivement Centraide de son appui. Nous nous montrerons à la hauteur de leur confiance et de celle de nos centaines de bénévoles et de donateurs qui nous soutiennent, eux aussi, année après année.

Par ailleurs, le gouvernement fédéral a annoncé le lancement pour janvier 1998 d'un programme national de stages pour les jeunes dans la Fonction publique. Ce programme triennal, qui s'étend également à d'autres villes canadiennes, a pour but d'offrir à des jeunes une expérience de travail et une formation à l'employabilité. Le YMCA de Montréal se voit confier le placement de plus de 400 jeunes stagiaires. Ce mandat témoigne de la confiance du gouvernement fédéral dans l'expérience et la compétence du YMCA dans l'aide aux jeunes. Notre Association possède en effet une feuille de route bien remplie dans le domaine de l'employabilité. Qu'il suffise de penser au Service externe de main-d'oeuvre (SEMO) et au programme Génération Travail.

De plus, l'imposant projet de revitalisation de la programmation et des installations qui s'amorce d'ici peu redonnera d'ailleurs au YMCA des installations digne de son rôle de leader et nécessaires à l'accomplissement de sa mission, au maintien de son pouvoir d'attraction et à sa santé financière.

Je termine en vous remerciant tous de l'accueil que vous m'avez réservé. Le rôle du YMCA de Montréal est plus nécessaire que jamais, et je vous promets de tout mettre en oeuvre pour qu'il puisse l'assumer pleinement.

Michael Weil
Président-directeur général

Plus de vie à la vie

Par leur action communautaire, leurs activités physiques et de mieux-être, leurs services éducatifs et leurs programmes pour enfants, les douze centres du YMCA de Montréal veulent donner à chacun plus de vie à la vie.

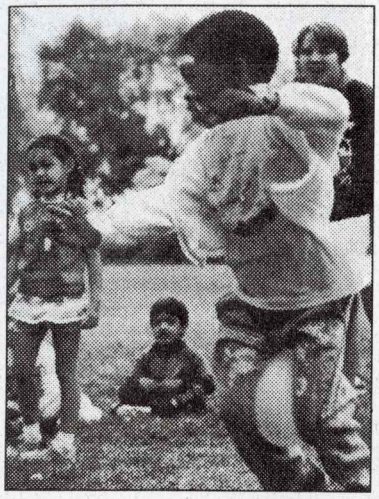
En 1997, le YMCA de Montréal a été plus dynamique que jamais. Il a poursuivi sans relâche sa contribution à l'épanouissement harmonieux du corps, de l'intelligence et de l'esprit ainsi qu'à la prise en charge de milliers de personnes grâce à ses services éducatifs, à ses programmes d'activités sportives et récréatives, à ses programmes jeunesse et de développement de l'enfant et à ses programmes de réinsertion sociale, de formation, de développement de l'employabilité et de développement international.

Une vie plus stimulante pour les petits

Un cadre accueillant pour leurs premiers pas dans la vie en société.
Un cadre stimulant pour éveiller leur curiosité et leur désir d'apprendre.

Le YMCA a accueilli cette année plus de 10 000 enfants âgés de 6 mois à 12 ans. Il a offert des services de garderie, de halte-garderie et de garde en milieu familial pour répondre aux besoins des parents qui travaillent et pour faciliter la vie des familles monoparentales. Il a offert aussi des programmes avant et après l'école, des camps de jour durant l'été et un camp de vacances à Saint-Sauveur.

Quelques Réalisations



- Un nouveau camp de jour préscolaire au YMCA du Parc et une inscription accrue à son programme *Enfantissimo*.
- Une participation accrue aux camps de jour du YMCA West-Island.
- L'accès gratuit aux camps de jour des YMCA West-Island et N.-D.-G. à des enfants de familles démunies.
- La distribution quotidienne par le YMCA Saint-Laurent de dîners chauds à 170 élèves de l'école Enfant-Soleil.
- Un nouveau programme de natation préscolaire et des nouveaux programmes après l'école et lors de journées pédagogiques au YMCA Westmount.
- Le lancement de « Kanawana-be », une expérience de camp spécialement conçue pour les enfants âgés de 6 à 8 ans.

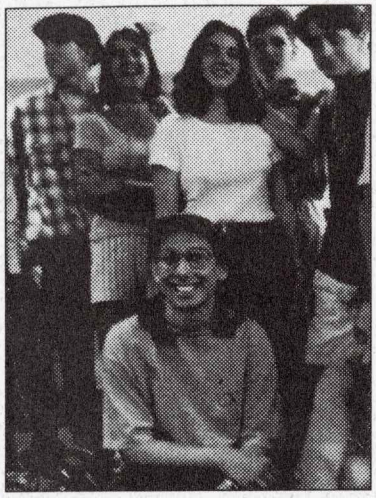
Une vie plus dynamique pour les jeunes

Entre la maison et l'école, entre les parents et les profs, les ados ont besoin de se retrouver entre eux, dans un espace bien à eux.

Le YMCA de Montréal a proposé cet espace à quelque 5 000 jeunes en 1997. Il leur a proposé aussi une vaste gamme de projets encadrés par des gens qui les écoutent sans les juger. Dans ces projets, mis sur pied pour eux et par eux, ces jeunes ont pu acquérir les valeurs et les aptitudes nécessaires à la vie harmonieuse en société.

Quelques Réalisations

- La mise sur pied d'un café étudiant à l'école secondaire Saint-Germain par le YMCA Saint-Laurent, où des adolescents d'une soixantaine de nationalités se côtoient dans le cadre d'activités diverses.
- La création au YMCA Douglas-Shand d'un programme permettant de mieux venir en aide aux jeunes en difficulté, en collaboration avec le CLSC, deux maisons de jeunes et l'association « West Island Black Community ».



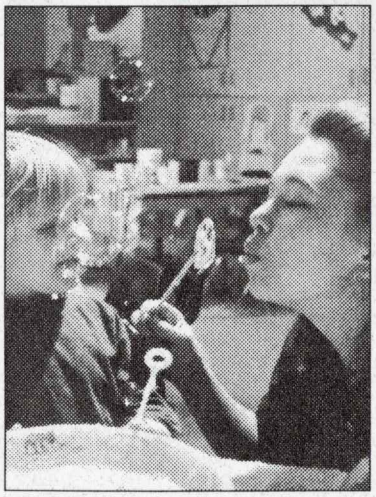
- Les programmes du YMCA Pointe-Saint-Charles offerts aux jeunes et aux familles du secteur, notamment la coopérative jeunesse de services, afin de favoriser leur développement et les échanges entre les communautés francophone et anglophone.
- Le programme « Jeunes à Coeur » qui favorise le rapprochement entre les jeunes issus de diverses communautés culturelles et les policiers du district 32.
- Le programme environnemental « Montre-moi ton quartier » du YMCA du Parc.
- Les centres jeunesse des YMCA du Parc, Pointe Saint-Charles, Centre-ville, West-Island et N.-D.-G.

Une vie plus harmonieuse pour la famille

Beaucoup de parents sont pris au dépourvu dans leur rôle d'éducateurs. Souvent isolés ou culpabilisés, ils ont besoin d'aide.

Par l'entremise d'un réseau d'entraide et de formation, le YMCA de Montréal a été là pour soutenir la prise en charge de 4 500 familles.

Quelques Réalisations



- La tenue d'événements au YMCA N.-D.-G. qui ont permis la collecte de 2 000 livres de nourriture pour la banque alimentaire locale.
- Le programme d'entraide des femmes cambodgiennes du YMCA Saint-Laurent en collaboration avec le Centre communautaire de Place Benoît.
- Des programmes mères-bébés au YMCA Westmount.
- Le club des aînés du YMCA Pointe-Saint-Charles, qui organise des programmes, des activités, le transport de ces personnes et la tenue de journées « intergénérations ».
- La « marche de la propreté » à laquelle ont participé 150 personnes grâce à un partenariat entre le programme Famille du YMCA du Parc, Éco-quartier et Tandem Montréal.
- Le don de 436 pots de nourriture pour bébés à des familles du Centre-Sud lors de la campagne de charité de Noël du YMCA Guy-Favreau.

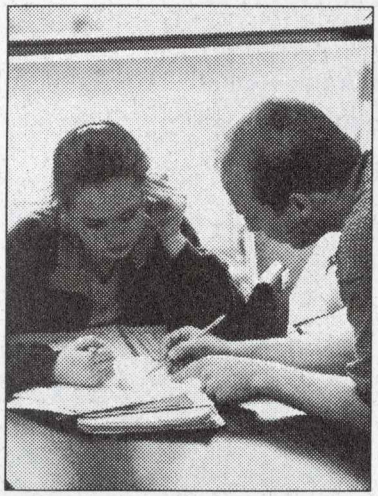
- La coopérative de gardiennage, l'aide alimentaire, le Ciné-famille et la chorale multiculturelle pour les parents et les enfants du YMCA du Parc.

Une vie professionnelle plus active

Pour bon nombre, la sécurité d'emploi est chose du passé.
Les portes du marché du travail sont de plus en plus étroites.

Le YMCA de Montréal a offert des cours de langues et d'informatique, ainsi que des programmes de développement de l'employabilité à 5 000 personnes.

Quelques Réalisations



- La participation du YMCA N.-D.-G. à la création d'un site web sur l'emploi et à la formation de personnes sans emploi.
- La création d'un laboratoire informatique, multimédia et internet au YMCA du Parc, qui a permis à 429 personnes de se perfectionner.
- Le programme de formation, de préparation en emploi, de counselling et de stages destinés aux jeunes issus des communautés culturelles.

Une vie plus intégrée pour les personnes en marge de la société

Pour faciliter leur réinsertion, il est important de leur donner une chance et de les accepter sans les juger une nouvelle fois.

Le YMCA de Montréal a créé plusieurs projets pour sortir ces personnes de la marginalité, pour les valoriser, les responsabiliser et leur permettre de reprendre leur place dans la société.

Quelques Réalisations

- La possibilité pour des contrevenants mineurs d'effectuer des travaux compensatoires à l'aréna, sous le parrainage du YMCA Hochelaga-Maisonneuve.

- Le lancement du projet Dialogue en collaboration avec Destination Centre-ville qui vise à rapprocher les commerçants, les piétons et les personnes itinérantes.

- L'aide et l'hébergement à plus de 2 000 réfugiés.

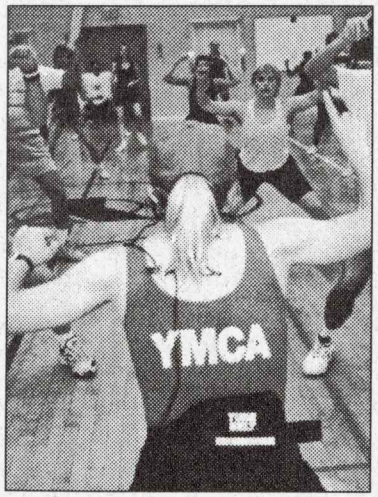
- Le programme d'intégration et de réinsertion à l'intention des adultes contrevenants sous forme de formation, d'orientation professionnelle, de pré-employabilité, de suivi et de stages en milieu de travail.

Une vie plus en santé

Pour être bien dans sa tête, il faut être bien dans sa peau. Le YMCA cherche à améliorer le mieux-être complet des personnes de tous les âges et à favoriser leur rapprochement.

Le YMCA de Montréal a proposé de nombreuses activités à 19 000 abonnés et à 13 000 autres participants qui apprécient son ambiance unique. En effet, personne ne s'y sent jugé en raison de son style, de sa silhouette ou de ses performances. Les gens vont au YMCA comme ils veulent et comme ils sont.

Quelques Réalisations



- Le YMCA Guy-Favreau a fêté son dixième anniversaire et a profité de l'occasion pour lancer un programme de fidélisation, faire reconnaître son programme de formation des moniteurs par les institutions universitaires et ouvrir les locaux à des groupes communautaires, notamment le Service à la Famille Chinoise et le CLSC des Faubourgs.

- La remise au YMCA Guy-Favreau d'une des plus hautes distinctions du programme S.A.M. («Service aux membres») du YMCA Canada.

- La remise à plusieurs autres centres YMCA de Montréal de mentions spéciales du programme S.A.M.

- Le programme de soutien et d'épanouissement pour les aînés du YMCA West-Island.

- Le Défi sportif remporté par l'équipe de hockey cosom du YMCA Hochelaga-Maisonneuve pour les personnes ayant une déficience intellectuelle.

- La préparation pour le lancement de plusieurs programmes du YMCA dans le nouveau centre communautaire de la ville d'Hudson.

Une vie plus humaine sur la planète

La pauvreté, l'analphabétisme, la violation des droits de la personne et la dégradation de l'environnement affligent des millions d'humains dans le monde.

L'action communautaire du YMCA de Montréal dépasse les frontières du quartier. En 1997, le YMCA de Montréal a été actif dans des coins parmi les plus défavorisés du globe. Il a aidé des communautés locales au Salvador, au Nicaragua, au Honduras, en Équateur et en Tanzanie à se doter d'outils et de structures pour mieux se prendre en charge sur les plans économique et social. De plus, à Montréal, le YMCA a organisé des activités de sensibilisation aux grands problèmes auxquels notre planète est confrontée.

Quelques Réalisations

- Le programme éducatif de promotion des droits des enfants « Hauts les mains ! » .
- La contribution du YMCA de Montréal à des rencontres internationales sur le développement durable au Honduras, au Nicaragua et au Salvador.
- Le stage de quatre mois d'un jeune bénévole du YMCA du Salvador au YMCA West-Island.

Plus de vie à la vie

YMCA

Bilan social 1997 du YMCA de Montréal

Par l'entremise de ses programmes et activités, le YMCA de Montréal a rejoint des milliers de personnes en 1997.

Nombre annuel de participants

PROGRAMMES	PERSONNES
Centres jeunesse	**5 000**
Formation et développement de l'employabilité	5 000
Programmes pour les familles	**4 500**
Programmes pour réfugiés et immigrants	2 000
Travaux compensatoires, contrevenants adultes	**4 000**
Programme pour ex-détenus	250
Programmes pour personnes âgées	**2 000**
Groupes de jeu - garderies	600
Camps de jeunes	**3 500**
Programmes avant l'école et aide aux devoirs	500
Programmes pour les journées pédagogiques	**2 500**
Kamp Kanawana	1 500
École de ski	**300**
Conditionnement physique	19 000
Cours de conditionnement physique et de natation	**13 000**
Divers	
Hébergement Salles de réunion - groupes communautaires Prévention dans les écoles et dans la rue Formation de moniteurs et de monitrices pour le conditionnement physique et le développement de l'enfant Programmes pour personnes seules, démunies ou itinérantes	**10 000**
TOTAL annuel de participants	**73 650**

En 1997, le YMCA de Montréal a facilité l'accès à ses programmes et à ses installations à plus de 3 000 personnes en difficulté financière.

YMCA DE MONTRÉAL

État des résultats de l'exercice terminé le 31 mai 1997

	1997 $	1996 $
Produits provenant des programmes et des services		
Programmes	**10 805 547**	10 880 663
Gouvernement - Frais pour services	**4 305 997**	5 078 553
Services institutionnels	**2 312 593**	3 182 201
Loyer	**1 328 292**	1 173 519
Centraide - Services communautaires	**1 066 884**	1 065 859
Dons	**303 000**	317 925
Divers	**192 787**	247 720
Total des produits	**20 315 100**	21 946 440
Charges directes		
Salaires et avantages sociaux	**12 923 504**	13 315 320
Fournitures et dépenses de programmes	**1 820 556**	2 244 124
Réparations et remplacements, fournitures d'entretien et contrats de service	**1 154 272**	1 393 587
Chauffage et électricité	**1 001 846**	957 741
Intérêts sur emprunt hypothécaire - Avenue du Parc et autres charges de financement	**804 423**	723 768
Dépenses de bureau	**677 611**	726 457
Honoraires	**522 049**	618 943
Promotion	**456 995**	339 324
Développement du personnel	**398 534**	464 766
Assurances et taxes	**332 641**	390 537
Honoraires YMCA Canada	**219 813**	167 916
Frais bancaires	**104 675**	91 274
Autres dépenses	**245 196**	401 515
Total des charges	**20 662 115**	21 835 272
Excédant des (charges sur les produits) produits sur les charges avant l'amortissement et les charges de fonctionnement nettes des biens immobiliers du centre-ville	**347 015**	111 168
Amortissement des immobilisations	**434 304**	323 470
Charges de fonctionnement nettes des biens immobiliers du centre-ville	**606 686**	489 359
Excédant des charges sur les produits	**-1 388 005**	-701 661

Le YMCA de Montréal
Bilan au 31 mai 1997

Le bilan est tiré des états financiers vérifiés par Samson Bélair Deloitte & Touche.

	1997 $	1996 $
ACTIF		
À court terme		
Encaisse	**32 576**	191 693
Dépôts à terme	**500 000**	1 000 000
Débiteurs	**491 279**	569 868
Somme due par la Fondation du YMCA de Montréal Inc.	**140 150**	255 467
Stocks et charges payées d'avance	**341 547**	328 440
	1 505 552	2 345 468
Immobilisations	**41 054 213**	40 970 822
	42 559 765	43 316 290
PASSIF		
A court terme		
Créditeurs et charges à payer	**2 909 626**	2 470 803
Produits reportés	**1 464 283**	837 587
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an	**177 001**	169 511
Tranche de l'obligation découlant de contrats de location-acquisition échéant à moins d'un an	**302 939**	277 164
	4 853 849	3 755 065
Dette à long terme	**19 910 269**	20 087 270
Obligation découlant de contrats de location-acquisition	**852 846**	1 143 149
	25 616 964	24 985 484
CAPITAL		
Capital accumulé	**21 260 021**	21 260 021
Dotations	**55 896**	55 896
	21 315 917	21 315 917
Déficit accumulé	**(4 373 116)**	(2 985 111)
	16 942 801	18 330 806
	42 559 765	43 316 290

Au nom du Conseil

Administrateur _____

Administrateur _____

Commentaire aux états financiers

Les états financiers vérifiés pour les exercices terminés les 31 mai 1996 et 1997 affichent des déficits respectifs de 701 661 $ et 1 388 005 $. Ces déficits résultent en gros de l'impact du changement de notre politique de comptabilisation des revenus, qui est passée d'une méthode de comptabilité de caisse à une méthode de comptabilité d'exercice.

Ce changement de méthode de comptabilité nous permet de mieux gérer nos opérations et a été rendu possible par l'implantation d'un nouveau système de gestion informatisée.

L'implantation de ce système s'est échelonnée sur une période de douze mois qui a chevauché deux de nos exercices financiers.

En conséquence, l'impact du changement de méthode de comptabilité a créé des revenus nets reportés et a, en conséquence, résulté en l'enregistrement de déficits significatifs pour les exercices terminés les 31 mai 1996 et 1997. Cependant, ce changement dans notre méthode de comptabilité n'a aucune incidence sur notre situation d'encaisse et l'impact n'est pas récurrent.

De plus, les résultats financiers des exercices terminés les 31 mai 1996 et 1997 comprennent respectivement des frais de 489 359 $ et 606 686 $ représentant les dépenses d'exploitation nettes des immeubles Norris et Drummond Tower. Ces coûts ne seront plus encourus dans un proche avenir.

Le budget établi pour l'exercice se terminant le 31 mai 1998 prévoit un surplus de 452 000 $, incluant, pour la dernière fois, des dépenses de 175 000 $ pour l'exploitation des deux immeubles précités, et nous pouvons affirmer que le YMCA est financièrement viable et socialement pertinent.

CONSEIL D'ADMINISTRATION YMCA DE MONTRÉAL

Brennan, Nicole

Charbonneau, Christian
Services immobiliers
Devencore Ltée

Caputo, Nina
YMCA de Montréal

Diab, Joe

Dunne, Paul
Eirecan

Iasenza, Isa
Centres jeunesse de Montréal

Jolicoeur, Louise
Loral Canada

Lemay, Louis T.
Lemay et associés

Lemieux, Claire
Télémédias Procom Inc.

Lubin, Élizabeth

Luys, Jacques

McRobie, Ronald Me
Martineau Walker

McMorran, James
Centre Mackay

Nixon, Robert
Universalia

Novak, Michael Me
Groupe SNC Lavalin Inc.

Okuda, Rosemary
Santé Canada

Trân, Thu-Cuc T.
Régie régionale de la santé et des services sociaux Montréal-Centre

OFFICIERS

Caputo, Nina; secrétaire
Dunne, Paul; trésorier
Jolicoeur, Louise; vice-présidente
Luys, Jacques; vice-président
Novak, Michael; président

COMITÉS DU CONSEIL

Comité de vérification
Dunne, Paul (président)
Lemay, Louis
Mancini, Philip (YMCA)
Thu-Cuc, Trân T.

Comité de mise en candidature
Brennan, Nicole
Caputo, Nina (YMCA)
Iasenza, Isa
Jolicoeur, Louise (présidente)
McMorran, James
McRobie, Ronald
Okuda, Rosemary
Weil, Michael (YMCA)

CONSEILS LOCAUX DES CENTRES YMCA

YMCA Centre-ville
Baxter, Mary
Bélanger, Claude
Brisset, Nantel
Capes, Alan
Creighton, Elaine
Di Cairano, Teresa
Dunne, Paul (président)
Lemieux, Claire
Sheahan, Katie (YMCA)
Stewart, Elcho

YMCA Du Parc
Brennan, Nicole (présidente)
Chartier, Pierre
Desautels, Bernard
Flynn, Murielle
Fournier, Martin
Guay, Sylvie
Leonowicz, Witold
Mildenberger, Fred
Noël, Robert
Saint-Jean, Nicole
Schirardin, Claudine
St-Yves, Richard (YMCA)
Taschereau, Pierre

YMCA Guy-Favreau
Beaumier, Normand
Bélisle, Claudette
Bergeron, Johane
Chartrand, Jean-René
Faille, Nathalie
Gagné, Jacques
Gaudry, Daniel
Grimard, Yves
L'Heureux, Jean
Luys, Jacques (président)
Paquette, Robert
Poisson, Pierre
Thai, Hy-Dat
Tremblay, Benoit (YMCA)
Vachon, Nicole
Vandal, Roger

YMCA Hochelaga-Maisonneuve
Asselin, Daniel
Boisrond, Frédéric (YMCA)
Bourgeois, Guy
Daignault, Sylvie
De Bellefeuille, Mercier Yan
Dufort, Roma
Laplante, Jacques
Lavoie, Chantal (présidente)
Lebrun, Caroline
Lemaire, France
Palin, Patrice
Sincennes, Pierre

YMCA Notre-Dame-de-Grâce
Brown, Sheila
Demers-Godley, Claudette
Doig-Desmond, Leslie
Englert, Karl
Ferguson, Paul
Jolicoeur, Louise (présidente)
Kilkenney, Carmel
Korytko, Zane (YMCA)
O'Connor, Dennis

YMCA West-Island
Allard, Guy G.
Colasurdo, Debbie
Couture, Louise
Diab, Joe (président)
D'Urso, Mario (YMCA)
Ellison, Diane
Gahan, Joyce
Hall, Trevor
Long, Wayne
McAuley, Les
Ratnasingham, Giri
Thompson, David
Tremellen-Murray, Samantha
Vickers, Debbie

YMCA Westmount
Alevisatos, George
Berger, Gordon
Braide, Toni (YMCA)
Feiner, Mike
Fortier, Brigitte
Kay, Una
McMorran, James (président)
Morawski, Pawel
Richards, Cathy
Rigby, David
Smith, Fred
Taylor, Toni

CADRES SUPÉRIEURS DU YMCA DE MONTRÉAL

Braide, Toni
(directrice, YMCA Westmount)

Boisrond, Frédéric
(directeur, YMCA Hochelaga-Maisonneuve)

Caputo, Nina
(adjointe au président-directeur général)

Casimir, Denise T.
(directrice, YMCA Saint-Laurent)

D'Urso, Mario
(directeur, YMCA West-Island)

Hoad, Joanna
(directrice, Kamp Kanawana)

Korytko, Zane
(directeur, YMCA Notre-Dame-de-Grâce)

Krivicky, Paul
(directeur des opérations)

Laursen, Sheila
(directrice des programmes internationaux et du Centre communautaire Douglas Shand)

Mancini, Philip C.
(directeur des finances)

Matte, Bernard W.
(président-directeur général du YMCA de Montréal et directeur général de la Fondation du YMCA de Montréal) *

Sauvé, Conrad
(directeur du développement et de l'expansion)

Sheahan, Katie
(directrice, YMCA Centre-ville)

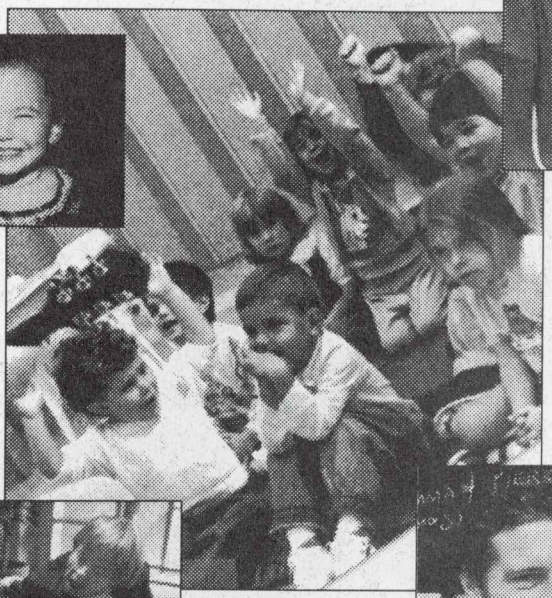
St-Yves, Richard
(directeur, YMCA Du Parc)

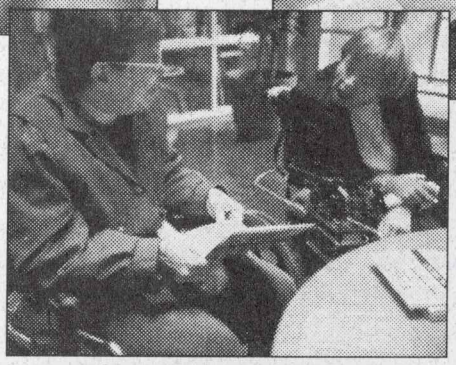
Tchitacov, Aki
(directeur, YMCA Pointe-Saint-Charles)

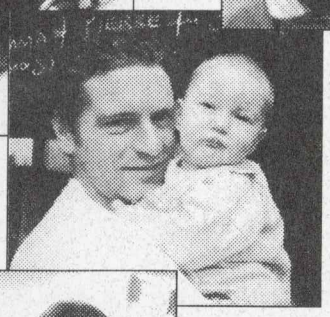
Tremblay, Benoît
(directeur, YMCA Guy-Favreau)

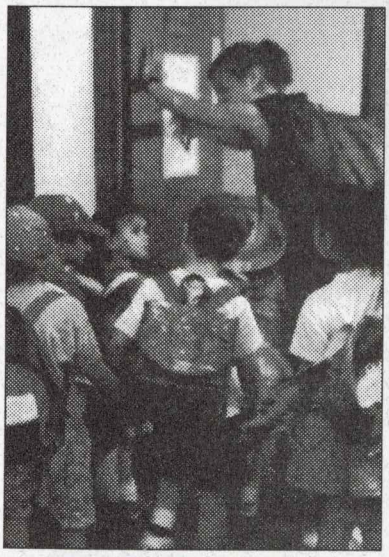
Jusqu'à décembre 1996

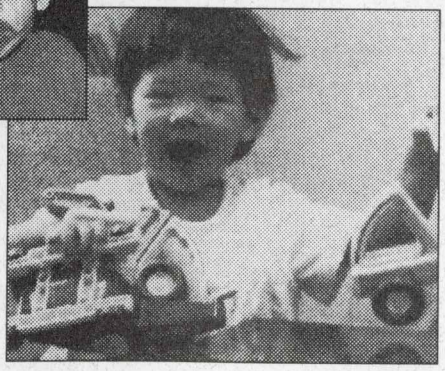
Fondation du YMCA de Montréal

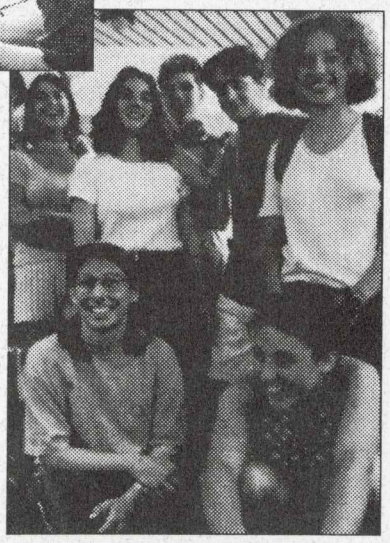












MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU PRÉSIDENT DE LA FONDATION DU YMCA DE MONTRÉAL

Le rôle de la Fondation est d'assurer le financement à long terme du YMCA de Montréal. De façon plus précise, la Fondation permet l'accessibilité aux programmes du YMCA à tous ceux qui en ont besoin sans en avoir les moyens ; elle veille à la viabilité de l'ensemble des services communautaires et des projets de développement international du YMCA ; et elle permet aux centres de se doter d'installations, d'équipement et de programmes à la mesure des besoins locaux.

Pour remplir ce mandat, la Fondation est parvenu à recueillir au cours de l'exercice terminé le 31 mai 1997 la somme de 258 646 $.

Cette somme provenait de quatre sources principales :

1. *Revenus d'investissements, dotation et dons différés*
2. *Campagne de financement annuelle*
3. *Spectacle-bénéfice avec Natalie Choquette*
4. *Tournoi de golf*

Merci à tous ceux, employés, bénévoles et administrateurs, qui nous ont aidés, d'une façon ou d'une autre, à recueillir ces fonds. Merci à tous nos donateurs qui, cette année encore, ont fait preuve d'une grande générosité.

Mais, le prochain exercice nous attend déjà, avec ses besoins nouveaux et ses défis de taille.

En effet, nous entreprenons cette année une vaste campagne de revitalisation du YMCA de Montréal, qui vise autant la programmation que les installations. La reconstruction du YMCA Centre-ville illustre l'envergure que prendra cette revitalisation. Cette campagne exigera des sommes considérables, dont 58 pour cent seront consenties par les gouvernements. Nous recueillerons le solde au moyen d'une vaste campagne de souscription et de financement auprès des fondations, des entreprises et de la grande famille du YMCA de Montréal (membres, employés et amis).

À moyen et à long terme, nous chercherons à assurer au YMCA de Montréal des assises financières plus solides et plus fiables, d'abord en augmentant substantiellement les revenus de notre campagne annuelle, puis en acquérant un fonds de dotation et de dons différés plus important. L'avenir du YMCA de Montréal sera ainsi assuré.

JOHN D. THOMPSON
Président du Conseil d'administration

MARCEL CÔTÉ
Président

Nous remercions sincèrement les commanditaires des événements de la Fondation.

Les 64 entreprises participantes au tournoi de golf

Les patrons d'honneur du tournoi de golf

Banque Royale du Canada

Bell

Celanese Canada Inc.

Ciment Saint-Laurent

Langlois Robert

Merck Frosst Canada Inc.

Montrusco et Associés Inc.

Nesbitt Burns

Les commanditaires de la soirée-bénéfice:

Imasco Limitée

Pratt & Whitney Canada Inc.

Télé-Direct (Publications) Inc.

Sommes du fonds de dotation versées à divers programmes (1997)

Centre	Programme	A permis la participation de	Montant versé
Centre-ville	Prévention du décrochage et Jardin couvert	1 850 personnes	8 394 $
Du Parc	Programmes « famille » : Chorale et Ciné-famille	200 personnes	4 340 $
Guy-Favreau	Accès de la communauté chinoise au YMCA	80 personnes	4 000 $
Hochelaga-Maisonneuve	Coopérative jeunesse de services et Camps de jour	82 personnes	11 160 $
NDG	Programmes jeunesse	120 personnes	5 000 $
Pointe Saint-Charles	Familles défavorisées et jeunes en difficulté	200 personnes	15 403 $
Saint-Laurent	Carnet de voyage à travers le multiculturalisme	25 personnes	6 000 $
West-Island	Centre jeunesse	85 personnes	5 828 $
Westmount	Rénovations facilitant l'accès aux personnes âgées et handicapées	30 personnes	3 916 $
Programmes internationaux	Formation de leaders bénévoles du camp de jour du YMCA de l'Équateur fréquenté par 3 500 jeunes	100 personnes	809 $
Kamp Kanawana	Accès aux familles en difficulté financière	31 personnes	10 750 $
Total		**2 803 personnes**	**75 600 $**

LA FONDATION DU YMCA DE MONTRÉAL INC.
THE MONTREAL YMCA FOUNDATION INC.

Bilan

au 31 mai 1997

Le bilan est tiré des états financiers vérifiés par Samson Bélair Deloitte & Touche.

	1997	1996	1997	1996	1997	1996
	Fonds pour le développement des ressources financières		Fonds de dotation		Total	
	$	$	$	$	$	$
Actif						
À court terme						
Encaisse et placements à court terme	**180 586**	157 725	**15 074**	77 526	**195 660**	235 251
Débiteurs	**5 900**	14 131	**-**	2 000	**5 900**	16 131
Tranche des promesses de dons à la campagne de financement échéant à moins d'un an	**-**	-	**15 900**	27 311	**15 900**	27 311
Sommes dues par le YMCA de Montréal	**-**	-	**5 330**	-	**5 330**	-
Fournitures de bureau, au prix coûtant	**6 883**	2 169	**15 514**	15 514	**22 397**	17 683
	193 369	174 025	**51 818**	122 351	**245 187**	296 376
Promesses de dons à la campagne de financement échéant au cours des exercices à venir	**-**	-	**11 000**	57 506	**11 000**	57 506
Placements, au prix coûtant (valeur marchande de 2 380 025 $; 2 178 567 $ en 1996)	**-**	-	**2 073 227**	1 942 577	**2 073 227**	1 942 577
	193 369	174 025	**2 136 045**	2 122 434	**2 329 414**	2 296 459
Passif						
À court terme						
Sommes dues au YMCA de Montréal	**145 480**	116 228	**-**	139 239	**145 480**	255 467
Créditeurs	**6 935**	11 947	**2 933**	-	**9 868**	11 947
Produits reportés	**27 818**	32 330	**-**	-	**27 818**	32 330
Tranche des promesses de dons à la campagne de financement se rapportant aux exercices à venir échéant à moins d'un an	**-**	-	**15 900**	27 311	**15 900**	27 311
	180 233	160 505	**18 833**	166 550	**199 066**	327 055
Promesses de dons à la campagne de financement se rapportant aux exercices à venir	**-**	-	**11 000**	57 506	**11 000**	57 506
Capital						
Surplus	**13 136**	13 520	**2 106 212**	1 898 378	**2 119 348**	1 911 898
	193 369	174 025	**2 136 045**	2 122 434	**2 329 414**	2 296 459

Fondation du YMCA de Montréal Inc. Membres du Conseil d'administration

Aboud, Suzanne *

Afilalo, Armand *
(MEP Technologies Inc.)

Aune, J. Brian
(Corporation financière St-Jacques)

Birks, H. Jonathan
(Henry Birks & Fils Inc.)

Black, Herbert
(A.I.M. Inc.)

Bougie, Jacques
(Alcan Aluminium Limitée)

Bourke, Thomas J.
(Télé-Direct (Publications) Inc.)

Bui-Quang, Hung
(Hydro-Québec International)

Churchill-Smith, Michael Dr.
(Hôpital Général de Montréal)

Cleghorn, John E.
(Banque Royale du Canada)

Côté, Marcel *
(Groupe SECOR Inc.)

Crawford, Purdy
(Imasco Limitée)

Cyr, J.V. Raymond
(Telesat Canada)

Drury, Victor M.
(Téléthon des Étoiles)

Echenberg, Paul S.
(Schroders & Associés Canada Inc.)

Gillespie, Thomas S. M^e
(Ogilvy Renault)

Hannaford, Derek C.
(Derhan Limitée)

Hantho, Charles H.
(Dominion Textiles Inc.)

Johnston, David
(McGill University)

Labonté, Michel
(Banque Nationale du Canada)

Langelier, Jean-Guy
(Caisse centrale Desjardins du Québec)

Leclair, Daniel
(Hydro-Québec)

Lemay, Claude
(Alis Technologies Inc.)

Loucks, Ronald C.
(Shared Health Network Services Inc.)

Ménard, Jacques
(Nesbitt Burns)

Novak, Michael *
(SNC-Lavalin Inc.)

Ouimet, Gilles P.
(Pratt & Whitney Canada Inc.)

Petit, G. André *
(CIBC)

Reitman, Jeremy H.
(Reitmans (Canada) Ltd.)

Ridley, William *

Rourke, Glenn R. *
(Banque de Montréal)

Saint-Pierre, Guy
(SNC-Lavalin Inc.)

Thompson, John D. *
(Compagnie Montréal Trust)

Vineberg, Robert S.
(Goodman Phillips & Vineberg)

Webster, Meredith

Wener, Jonathan I.
(Canderel Inc.)

*** Membres du comité exécutif**

MEMBRES DES COMITÉS CONNEXES

Dufresne, Richard
(Nesbitt Burns)

Economides, John N.

Farquharson, Keith
(Q.A.S.A.)

Gutwillig, Michael
(Royal LePage)

Jacques, Serge A.

Lafontaine, Charles S.
(C.S. Lafontaine & Ass. Ltée)

Murray, Robert D.
(Consultants Robert D. Murray & Ass. Inc.)

Samuels, Kalman, Q.C.
(Kalman, Samuels, Flader, Neudorfer & Ass.)